

DOSSIER DE PREMSA



AUSENCIAS

**Basat en els contes de
Cristina Fernández Cubas**

Dramatúrgia de Jordi Oriol i Daniela Feixas



#NOMOBLIDEUMAI

SALA

Palau i Fabre

DATES

Del 30 de maig al 24 de juny

SINOPSI

Ausencias es un conte pertorbador. Un conte que retrata una autora de contes. Un meta text que neix de la voluntat de traduir en escena el món fantàstic de les narracions de l'escriptora Cristina Fernández Cubas, i alhora atrevir-se a idear un "conte paral·lel" (com ho denomina l'escriptora) generat a partir de la lectura dels seus nombrosos contes. S'inspira en situacions, atmosferes, detalls o personatges d'un gran ventall de contes com *Mi hermana Elba*, *Lúnula y Violeta*, *En el emisferio sur*, *Los atillos del Brumal*, *Helicón*, *El legado del abuelo*, *El moscardón* o *Ausencia*.

Del còctel de tots ells, n'ha sorgit un nou text marcat per la por a perdre la identitat, de l'existència de l'alteritat, de les múltiples personalitats, o d'allò que no sabem que som en realitat. I és que, en paraules de Fernández Cubas els seus contes sorgeixen de "conjurar malsons, navegar pels límits de la raó, viatjar vers al desconegut, instal·lar-se en un llindar fronterer des d'on burlar l'espai i el temps...", enfrontar-se a les "ausencias".

HORARIS I PREUS

Horaris De divendres a dissabte 20.00 h i diumenge 18.00 h

Preu Divendres, dissabte i diumenge 17€

Durada 60 min

FITXA ARTÍSTICA

Dramatúrgia Jordi Oriol i Daniela Feixas

Direcció Jordi Oriol

Ajudant de direcció Daniela Feixas

Intèrprets Muguet Franc i Anna Güell

Escenografia i vestuari Àlex Aviñoa i Silvia Delagneau

Il·luminació Àlex Aviñoa

Disseny Ovidi Simó Puyo

Fotografia i video MicGrup Catalunya

Producció Q-ars Teatre

Cap tècnic Joan Viscasillas

Amb la col·laboració de l'ICEC

EL PROJECTE

Un espectacle que ens parla de l'acceptació, del viatge que representa la nostra pròpia vida, del que nosaltres mateixos ens censurem, suprimim, no deixem que ens passi o si ens ha passat, apartem al recó de la memòria on no deixarà mai de fer la seva feina.

En pròlegs i entrevistes, l'autora ens diu, sobre la seva narrativa: «Un conte hauria de ser sempre un organisme viu, que es pot vincular a les altres peces i en el qual la vinculació i les possibles relacions condicionen la totalitat del grup.» «Barrejar els contes ens permet apreciar millor el que hi ha d'unitat en una volguda diversitat.» «Podem descobrir històries secretes i contes paral·lels que misteriosament es generen entre ells o entre els diversos objectes protagonistes o fins i tot a través dels viatges i la recerca d'identitat d'uns o altres personatges.»

Utilitzant aquestes claus que ens dona l'autora hem cercat vincles entre alguns dels seus contes, hem buscat la possibilitat d'un espai comú, la viabilitat de relació entre els personatges, l'existència d'una temàtica paral·lela que ens permeti ajuntar els contes i fer-los vibrar junts i multiplicar-ne així la sonoritat. I amb aquestes premisses, n'ha sorgit aquesta sorprenent dramaturgia on dues dones amb una singularitat comú van teixint en paral·lel la seva situació i al mateix temps van formant part d'una mateixa realitat.

Els contes de Fernández Cubas contenen personatges fascinants i molt teatrals. Desprenen una humanitat i una naturalitat que facilita l'empatia amb l'espectador, i que el situen en escenaris realment quotidians i propers. Però les històries amaguen elements pertorbadors que generen situacions inquietants i delirants, d'un dramatisme tan humà i alhora patètic que, paradoxalment, fan petar de riure. Amb els seus contes, Cristina Fernández Cubas ens mostra —amb humor i reflexió— les pors i les febleses de l'ésser humà.

La nostra feina ha estat construir un espectacle a partir dels seus contes, creant una estructura dramàtica compacta i potenciant-ne el component més teatral. L'espectacle es nodreix del sentit de l'humor, la qualitat literària, la sorpresa constant en els esdeveniments, el ritme trepidant, l'absurditat de les situacions i els elements i moltes altres sorpreses que la qualitat i el contingut dels textos ens han permès d'imaginar. Un espectacle poètic, senzill i essencial. Que dona valor a la feina de l'actor i a la paraula dita. Elaborat especialment per arribar al públic d'una manera molt directa.

Els textos de Cristina Fernández Cubas són en castellà, i en l'espectacle s'ha respectat la llengua original dels textos. Els contes de Fernández Cubas són de lectura prescriptiva per a la matèria comuna de llengua

castellana i literatura al batxillerat. L'autora, després de vuit anys de silenci, aquest passat mes d'abril ha publicat un nou llibre de contes.

LA CRÍTICA EN DIU...

La lectura de cualquier texto literario no es otra cosa que un viaje hacia nuestro interior, pues en cualquier texto está todo lo que hemos vivido, todo lo que hemos leído, toda nuestra capacidad de relación y de asociación de ideas, de comprensión de situaciones, de asimilación de personajes y, especialmente, toda nuestra capacidad de imaginación. Por eso Stendhal decía que "una novela es un espejo a lo largo del camino".

Sin embargo, hay textos en los que apenas lo reconocemos a ese que nos mira desde el otro lado del espejo. Somos nosotros, sí, pero podríamos ser cualquier otro, alguien que se plantea dudas sobre su identidad. Este, el tema de la identidad, de la alteridad y de las personalidades múltiples, es posiblemente el tema/juego principal de los cuentos de Cristina Fernández Cubas.

Fui a ver la función atraído por el nombre de Cristina Fernández Cubas, cuyos escritos siempre me han provocado asombro y fascinación.

Me sorprendió la sencillez y la eficacia del material escénico, constatar cómo las actrices eran capaces de recrear la atmósfera, los matices y los malabares narrativos que conforman el universo narrativo de la escritora y me dejó maravillado la manera como se atrevían con el misterio.

Si son lectores de Cristina Fernández Cubas, no se pierdan esta representación. Si no lo son, déjense llevar por el juego de espejos, de personajes, de dualidades, de identidades y de personalidades que propone la escritora en el conjunto de su obra y que se han recogido, tamizado y depurado en este espectáculo fascinante .

Gustavo Hernández Becerra, periodista i escriptor. Publicat al facebook de la Sala Trono el 2 maig 2016

CURRÍCULUMS

Cristina Fernández Cubas (Espectora)

Espectora i periodista catalana. Una de les més destacables conreadores del relat. Nascuda a Arenys de Mar, va estudiar dret i periodisme. Ha viscut a El Caire, Lima, Buenos Aires, París i Berlín, entre altres ciutats. El seu primer volum de contes, *Mi hermana Elba*, es publicà el 1980. Després van venir *Los atillos de Brumal* (1983), *El ángulo del horror* (1990), *Con Ágatha en Estambul* (1994), *Parientes pobres del diablo* (2006), *Todos los cuentos* (2008) i *La habitación de Nona* (2015). Ha guanyat diversos premis: Setenil, Ciutat de Barcelona, Salambó, Qwerty, NH de relats i Tormenta. També és autora de l'obra de teatre *Hermanas de sangre*, que es va portar a la televisió amb el nom de *Germanes de sang*. I la pel·lícula "Brumal" de Cristina Andreu.

Fernández Cubas utilitza els models de la narració fantàstica per enfrontar els seus personatges, la majoria de les vegades femenins, a unes atmosferes inquietants, plenes de suggeriments, un joc en el qual el lector (o l'espectador) és part activa del desxiframent de les claus i de la descoberta de la psicologia i els motius que mouen els personatges.

La seva obra ha estat traduïda a deu idiomes.

Jordi Oriol (Dramaturg i director)

Actor, músic, autor i director de teatre. Llicenciat en Direcció Escènica a l'Institut del Teatre. Ha escrit i dirigit més d'una desena d'espectacles teatrals, com *MemòriaPlena* (Teatre Lliure), *SAFARI Pitarra* (TNC), *Big Berberecho* (Temporada Alta), *t- ERROR* (TNC), *Home-Natja* (Temporada Alta), *Un tal ímpetu vital* (Teatre Lliure), *El títol no mata* (Festival Grec), *Ara estem d'acord estem d'acord* (Teatre Lliure), *OBsessions* (Círculo de Bellas Artes de Madrid) o *La caiguda de l'Amlet* (Temporada Alta), entre d'altres. Ha dirigit els concerts *Victus 1714*, amb l'Orquestra Simfònica del Vallès i el Cor Madrigal, *Cobla 2.0*, amb la Cobla Sant Jordi, i *Ocell de Foc*, amb la Banda Municipal de Barcelona. Com a actor, ha treballat sota la direcció de Xavier Albertí, Carlota Subirós, Oriol Broggi, Jordi Casanovas, Pau Miró o Alex Serrano, entre d'altres. En l'àmbit audiovisual ha treballat en diverses sèries de televisió, com *La Riera*, *Zoo*, *De moda*, *Majoria absoluta*, *Setze dobles* o *El cor de la ciutat*; i en algun film, com *Forasters* o *La Mari*. També exerceix de professor d'interpretació, escriptura dramàtica, dicció i oratòria en diferents centres com ara l'Institut del Teatre de Barcelona, l'Obrador Internacional de Dramatúrgia de la Sala Beckett, el Teatre Nacional de Catalunya, el Mercat de les Flors o el CaixaForum de Barcelona. Va ser membre fundador de les associacions *Heliogàbal* (1999), *AreaTangent* (2003) i *Indi Gest* (2007), col·lectiu artístic amb qui crea els seus darrers projectes. Ha rebut el Premi INJUVE pel seu espectacle *OB-sessions*, el Premi FAD - Sebastià Gasch, per la seva trajectòria i ha guanyat el III Torneig de Dramatúrgia Catalana (Temporada Alta) amb *Muda muda*.

Daniela Freixas (Dramaturga)

Actriu i autora. Llicenciada en Art Dramàtic a l'Institut del Teatre de Barcelona. Tot i estar especialitzada en interpretació ha fet cursos d'escriptura dramàtica amb Sergi Belbel i de guió cinematogràfic amb Bigas Luna d'interpretació. Com a autora ha escrit Amanita Phaloides, La tortuga de Califòrnia, Space Oddity aquests dos últims guanyadors del Premi Quim Masó els anys 2014 i 2013 respectivament, Només Sexe, El Planeta Lares, El Bosc, La Dolça Sally i L'últim cigarro entre d'altres.

Ha exercit com a ajudant de direcció a Mata'm de Manuel Dueso (La Villarroel, dins el Festival Grec 2014) i Fum de Josep Maria Miró Coromines (TNC, temporada 13- 14).

Dins el món de la interpretació té un gran corregut teatral. Ha participat en obres de teatre entre les quals es troben Ricard III de Carmelo Benne, sota la direcció de Ramón Simó, Un tramvia anomenat desig de Tennessee Williams dirigida per Manuel Dueso (Teatre Romea), Titus Andrònic de William Shakespeare dirigit per Àlex Rigola al Teatre Lliure, Antígona de Jordi Coca dirigit per Ramon Simó al Teatre Lliure, Santa Joana dels escorxadors de Bertold Brecht, sota la direcció d'Àlex Rigola, Un dia, Mirall trencat, una adaptació de la obra de Mercè Rodoreda feta per Manuel Molins, dirigida per Ricart Salvat, Pallarina, poeta i puta de Dolors Miquel i dirigida per Magda Puyo a La Seca Espai Brossa i El president de Thomas Bernhard, dirigida per Carme Portaceli i representada al TNC al 2014.

També ha participat en el mitjà televisiu amb aparicions a La Riera, Ventdelplà, El cor de la ciutat, L'un per l'altre, Pagats per riure i Plats Bruts.

Pel que fa al cinema, ha participat als llargmetratges Cenizas, L'altra frontera, La Mosquitera, Excuses i als curtmetratges Rodilla, El mensaje de Acacio i Spleen.

Anna Güell (Intèrpret)

Actriu i directora de teatre. Llicenciada en Art Dramàtic per l'Institut del Teatre de Barcelona el 1986. A part del magnífic professorat amb què va comptar a la seva promoció de l'Institut, s'ha seguit formant i investigant fins a l'actualitat amb mestres com Georges Baal, Antonio Fava, John Strassberg, Konrad Zschiedrich, Penny Cherns i Sue Weston, Declan Donnelan, Tom Bentley-Fisher o Will Keen, becada la majoria de les vegades per la UTE (Unió de Teatres d'Europa) i pel Teatre Lliure de Barcelona. Ha treballat en espectacles dirigits per Helder Costa, Mario Gas, Ramon Simó, Sergi Belbel, Calixto Bieito, Pere Planella, Lluís Pasqual, Rosa Novell, Tamzin Townsend, Ariel Garcia Valdés, Manel Dueso, Anna Lizarán, Pep Pla, Rafel Duran, Tom Bentley-Fisher, Magda Puyo o Oriol Broggi, entre d'altres. Professora d'interpretació, directora de teatre, ha treballat a la televisió, a la ràdio i al cinema. Ha estat

nominada i guardonada per diferents papers al llarg de la seva carrera. Fa 11 anys, juntament amb Mercè Anglès, va fundar la companyia Q-ars Teatre, la qual ha realitzat, des de llavors, més d'una vintena de produccions.

Muguet Franc (Intèrpret)

Actriu llicenciada en estudis d'interpretació al col·legi del teatre. En la seva formació en teatre trobem TORTUGUES de Clàudia Cedó. Dir.Clàudia Cedó. Teatre Club Capitol. Barcelona. SOTA LA CIUTAT de Llätzer Garcia.Dir.Llätzer Garcia. Temporada Alta/T.Lliure. 2015. AL VOSTRE GUST de W.Shakespeare. Dir.Llätzer Garcia. PàrkingShakespeare. LÍNIES de Marilia Samper. Dir.Marilia Samper. Teatre Lliure. Barcelona. MEMÒRIA PLENA de Jordi Oriol. Dir.Jordi Oriol. Teatre Lliure. Barcelona. AUCA DEL BORN Cia.FlyHard Dir.Jordi Casanovas. Inauguració Born 1714. ASSASSINAT ATRIUM VILADECANS Cia.FlyHard Dir.Cris Clemente. Atr. Viladecans. LA TERRA OBLIDADA de Llätzer Garcia.Dir.Llätzer Garcia. Sala FlyHard./ Atrium. DOPPELGÄNGER de Llätzer Garcia.Dir. Llätzer Garcia. Sala Planeta,Girona./Beckett. 2 PUNKIS I 1 VESPINO de Marilia Samper i Llätzer Garcia Dir.Marilia Samper T.Gaudí. YOU'RE PRETTY & I'M DRUNK d'Helena Tornero.Dir.Marilia Samper.T. Lliure.BCN. ANGELUS NOVUS de Juan Mayorga. Dir. Miquel Fernández. CAER Reus. LA ILÍADA de A.Baricco. Dir. Tom Bentley-Fisher. Cia. Q-ars teatre. Festival Mérida. SUBMERGIR-SE A L'AIGUA de Helena Tornero. Dir. Marilia Samper. Teatre Estudi. NOWHEREVILLE de Helena Tornero. Dir. Marilia Samper. Teatre Estudi. ROMEO Y JULIETA. Marionetes i orquestra de cambra. Dir. Santi Arnal. Cia. Per Poc. LOBBY HERO de Kenneth Lonergan. Dir. Silvia Sanfeliu. Cia. Sispasses. 11 DE SETEMBRE'01/LES TROIANES de Michel Vinaver. Dir. Ramon Simó. T.N.C. LULÚ-LA CAIXA DE PANDORA de Frank Wedekind. Dir. Mario Gas. T.N.C.

A la televisió ha participat en diferents muntatges com . MARKET LOVE Spot intern per TV3 Actriu i dobladora TV3 Barcelona. OFF Curtmetratge dirigit per Aimon Ninyerola de l'EMAV Barcelona. PUTREFFACCIÓ Curtmetratge dirigit per Aimon Ninyerola de l'EMAV Barcelona. FIBRIL·LANT Curtmetratge dirigit per Aimon Ninyerola de l'EMAV Barcelona. LLEGENDES URBANES programa amb falsos documentals, d'humor. TV3 POL&CIA programa d'humor amb muppets. Veu i manipulació. EL COR DE LA CIUTAT. Telenovel·la. Person: Magda/Gina/Rosario/SEM. HAPPY HOUSE. Telesèrie còmica. Dir. Francesc Bellmunt. 20 capítols de 45min. TVE



#NOMOBLIDEUMAI

MATERIAL PER DESCARREGAR

Podeu descarregar material audiovisual a [DROPBOX](#)

Telèfon oficines **93 315 15 96**

CONTACTE LA SECA ESPAI BROSSA

Gabriella Dilorenzo

premsa@laseca.cat

Tel. 93 315 15 96

Flassaders, 40

08003 Barcelona

www.laseca.cat

[Youtube](#) / [Facebook](#) / [Twitter](#)